

# Ми Поширюємо Доступ до Медичного Страхування для Усіх (включаючи незадокументованих іммігрантів!)

Починаючи з листопаду 2023 року усі мешканці штату Вашингтон будуть мати можливість придбати медичне та стоматологічне страхування на *Washington Healthplanfinder* не залежно від імміграційного статусу.

Підпишіться до 15 грудня, щоб ваше страхування почалося з 1 січня, 2024 року.



## КРИТЕРІЇ ОТРИМАННЯ. ІММІГРАЦІЙНИЙ СТАТУС ТА БЕЗПЕКА

### Основні терміни

**Страховий внесок:** Кожен член сплачує щомісячну суму, яка називається страховий внесок (преміум). Розмір страхового внеску залежить від плану медичного страхування.



**Мінімум, що не підлягає поверненню:** Ваше медичне страхування починає допомагати сплачувати ваші рахунки після того, як ви використали свій «мінімум, що не підлягає поверненню». Усі плани покривають профілактичні послуги, до того, як ви використаєте свій мінімум, що не підлягає поверненню. Плани Cascade Care сплачують більше послуг до моменту використання мінімум, що не підлягає поверненню. Ці послуги охоплюють:



Профілактичне лікування



Візит до лікаря-терапевта для лікування хвороби та травми



Психіатричну допомогу



Приписування дженерік препаратів



Невідкладна медична допомога, коли вам необхідна негайна допомога, але ви не знаходитесь в критичному стані, як у випадку з серцевим приступом

**Співоплата та Співстрахування:** Це вартість, яку ви сплачуєте, коли відвідуєте лікаря. Ваша співоплата – це фіксована сума (\$1-\$50). Ваше співстрахування – це відсоток від вартості послуги. Ваше медичне страхування сплачує решту вартості вашого візиту.

### Хто має право на отримання страхування?

Якщо ви мешкаєте в штаті Вашингтон, ви можете придбати медичне страхування на *Washington Healthplanfinder*, навіть якщо ви – незадокументований іммігрант. Вам не обов'язково бути громадянином США, мати зелену картку (посвідку на проживання) або будь-які інші імміграційні документи.

### Чи вплине придбання медичного страхування на мій імміграційний статус або на процес отримання громадянства?

Реєстрація жодним чином не вплине на імміграційний статус або на документи на отримання громадянства для вас, вашої родини або тих, хто проживає з вами.

### Якщо я придбаю медичне страхування, чи буде це рахуватися, що я є на «державному отримуванні»?

Подача документів на або отримання медичного страхування, а також отримання фінансової допомоги для сплати медичного страхування не ставить нікого на «державне отримування». Це значить, що отримування страхування жодним чином не вплине на імміграційний статус або на документи на отримання громадянства для вас, вашої родини або тих, хто проживає з вами.

### Я не маю документів. Чи знаходиться моя інформація в безпеці?

Ваша безпека дуже важлива для нас. *Вашу інформацію не буде використано для імміграційного контролю.* Закони штату та держави захищають конфіденційність людей, які намагаються придбати медичне страхування на *Washington Healthplanfinder*. Інформацію про імміграційний статус буде використано тільки, щоб дізнатися чи відповідаєте ви критеріям на отримання медичного покриття, а не для імміграційного контролю.

# Часті Питання



## РЕЄСТРАЦІЯ

### Що таке «реєстрація»?

Ви реєструєтесь на отримання медичного страхування обрав страховий план через *Washington Healthplanfinder*, та потім сплачуючи вартість обраного страхового плану.

### Коли я зможу зареєструватися? Що таке «відкрита реєстрація»?

З 1 листопаду до 15 січня, будь-хто зможе зареєструватися на отримання медичного страхування на *Washington Healthplanfinder*. Цей період називається «відкрита реєстрація». Відкрита реєстрація трапляється кожного року.

### Як я повинен поводитися, якщо я пропустив відкриту реєстрацію? Що таке «спеціальна реєстрація»?

Деякі люди можуть реєструватися в інший час, не відведений для звичайної реєстрації. Така реєстрація називається спеціальною. Якщо у вашому житті трапилися якісь зміни (втрата роботи, зміна сімейного статусу, народження дитини та таке інше) або, якщо ви – працівник з низьким заробітком, ваша реєстрація може проходити поза межами відкритої реєстрації.

### Які документи необхідні для реєстрації?

*Washington Healthplanfinder* запитає вас про вашу інформацію та про вашу родину, для того щоб дізнатися чи можете ви отримувати програму.

### Скільки часу це займе?

Заповнення анкети може зайняти близько 1 години.

### Де я можу отримати допомогу з реєстрацією? Чи допомагаєте ви на інших мовах?

Будь-яка допомога з реєстрацією – безкоштовна \*. Існують три способи отримання допомоги:



### ПОДЗВОНІТЬ

**1-855-923-4633**

**Телетайп: 1-855-627-9604**

Допомога надається на більш ніж 200 різних мовах.



### Зв'яжіться

Запишіться на прийом до навігатора здоров'я, брокера або надійного ресурсу в вашій громаді



### Відвідайте

**[www.wahealthplanfinder.org](http://www.wahealthplanfinder.org)**



Відскануйте QR код



Щоб дізнатися, які плани доступні в вашому районі, відвідайте [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org) та використайте функцію "Browse and Compare Plans".

\*Якщо ви не впевнені, що певна особа сертифікована надавати вам допомогу, або якщо вони просять гроші за свої послуги зателефонуйте до Центру з Підтримки Клієнтів *Washington Healthplanfinder* за номером **1-855-WAFINDER**.



# Часті Питання



## ВАРТІСТЬ МЕДИЧНОГО СТРАХУВАННЯ

### Скільки коштує медичне страхування?

Вартість придбання медичного страхування залежить від таких речей, як ваш заробіток, розмір вашої родини, та де ви мешкаєте.

Продивіться та зрівняйте плани на [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org) або працюйте з надійним ресурсом в вашій громаді, щоб дізнатися скільки вам коштуватиме план.

### Що означають ці слова: страховий внесок, мінімум, що не підлягає поверненню, співоплата та співстрахування?

**Страховий внесок:** Кожен член сплачує щомісячну суму, яка називається страховий внесок (преміум). Розмір страхового внеску залежить від плану медичного страхування.

**Мінімум, що не підлягає поверненню:** Ваше медичне страхування починає допомагати сплачувати рахунки після того, як ви використали свій «мінімум, що не підлягає поверненню». Усі плани покривають деякі послуги, наприклад медичний огляд, до того, як ви використаєте свій мінімум, що не підлягає поверненню.

**Співоплата та Співстрахування:** Це вартість, яку сплачуєте ви, коли відвідуєте лікаря. Ваша співоплата – це фіксована сума (\$1-\$50). Ваше співстрахування – це відсоток від вартості послуги. Ваше медичне страхування сплачує решту вартості вашого візиту.

### Що таке витрати зі «своєї кишені»?

Витрати зі своєї кишені (мінімум, що не підлягає поверненню, співоплата та співстрахування) стосується суми, яку ви сплачуєте, коли відвідуєте лікаря.



## ВИБІР ПЛАНА

### Які плани медичного страхування існують?

Існують три рівня планів медичного страхування, які доступні на *Washington Healthplanfinder*: Бронзовий, Срібний та Золотий.

Сума, яка сплачується вашою страховою компанією, залежить від того, який рівень плану ви оберете. Бронзовий сплачує приблизно 60%, Срібний – приблизно 70%, та Золотий – приблизно 80% рахунку за медичні послуги.

**Бронзовий:** Місячні платіжки за ці плани будуть нижчі, але, якщо вам необхідна медична допомога, вони сплачують менший відсоток вартості ваших медичних рахунків.

**Срібний:** Ці плани сплачують більше витрат на медичні послуги, коли вам необхідна медична допомога, але вони і коштують більше. Якщо ви маєте право на отримання програми Cascade Care Savings – ці плани можуть коштувати дешевше, ніж Бронзові.

**Золотий:** Місячні платіжки за ці плани будуть вищі, але вони сплачують більший відсоток вартості ваших медичних рахунків, коли вам необхідна медична допомога. Якщо ви можете отримувати програму Cascade Care Savings та маєте значні труднощі з здоров'ям, ці плани можуть бути дуже вигідними для вас.

### Чи буду я мати доступ до кращих лікарів, якщо я оберу Срібний або Золотий план?

Ні. Якість послуг не залежить від обраного плану.

### Шукайте емблему Cascade Care.

Ці високоефективні плани коштують дешевше, та можливо, ви зможете отримати скидку штату, щоб знизити ваші щомісячні платежі (страховий внесок).

